CESAR ESTRADA CHAVEZ
March 31, 1927 - April 23, 1993

David Bernal climbs Pacific Bell ladder

David Bernal started working for Pacific Bell as a long distance operator in 1974 and after a 25 year professional tenure with extensive upward mobility promotions, he is currently the area vice president of external affairs for Imperial, Riverside and San Bernardino Counties.

In an interview in his very neat corporate office in Riverside, Bernal, in a very professional and friendly manner, stated that he was appointed to his current position in November, 1997. “My responsibilities include a myriad of public policy issues that directly relate to state and local areas and also working with regional nonprofit agencies to promote educational and community issues.”

Bernal further explained that the large geographic area under his jurisdiction is subdivided into regional areas with regional directors of external affairs directly responsible for conducting the corporation’s extensive responsibilities.

David Bernal, above, a 25 year professional with Pacific Bell and Area Vice President-External Affairs for Imperial, Riverside and San Bernardino Counties.

Born at the Naval Hospital at Camp Pendleton and the oldest of six children, Bernal said, “I grew up as a “Marine Corps brat” and we moved

Continued on back page

Carmen Moralez named State Parent of the Year

Mrs. Carmen Moralez, (second from right), poses children, Rogelio Moralez, San Gorgonio student, Erika Moralez, San Bernardino Valley College student and Rodrigo Moralez, Warm Springs Elementary School student, at a reception honoring Mrs. Moralez selection as “State Parent of the Year” by the California Association for Bilingual Education at the San Bernardino School District Administration Office.

See Story on page 3
WASHINGTON, D.C. - At a press conference in the Capitol on Wednesday, U.S. Representative Grace F. Napolitano (D-Norwalk) showed support for efforts to ensure that the 2000 census is as accurate as possible and does not repeat the shortcomings of the 1990 census, which left many minorities uncounted.

Members of the Hispanic, Black and Asian Pacific American congressional caucuses, who convened the press conference, protested the partisan Republican strategy to undermine the accuracy of the upcoming census. The latest move by the Republican majority is the introduction of HR 472, the Local Census Quality Check Act. While it sounds harmless enough, the measure would in fact delay the work of the Census Bureau and cause it to miss the deadline for submitting final census numbers for apportionment.

"These tactics are distracting us from the real issue, which is to ensure that the year 2000 census is accurate," said Napolitano. "What good is a census if it doesn't count everybody?"

The 1990 census is regarded as the least accurate census of the twentieth century. Subsequent studies by the Census Bureau found that in California alone, over 800,000 people were not counted, resulting in the loss of at least one congressional seat the state should have gained. In the 34th congressional district, which includes Whittier, Norwalk, Pico Rivera and Montebello, 17,153 individuals were not counted. Two thirds of these people were from minority communities.

A Supreme Court ruling in January barred the use of modern scientific methods for reapportionment - the redistribution of congressional seats among states based on population shifts. However, in the same ruling, the court affirmed that such methods can be used for allocating federal funds and redistricting within states.

Senator Joe Baca, 32nd State Senatorial District, was awarded the "Legislator Of the Year" by the California Association of County Veterans Service Officers. Pictured above, (t to r) Earl J. Dugas, San Bernardino Veterans Affairs Supervisor, Bill Moseley, San Bernardino County Veterans Affairs, Frank Murgula, San Bernardino County Veterans Affairs Director, (retiring as director of the Veterans Affairs Office), Senator Baca, James Stodoia, San Bernardino County Veterans Affairs Director, Joseph Smith, Los Angeles Veterans Affairs Director. Photo by IEHN

CONGRESSWOMAN SUPPORTS ACCURATE CENSUS

Writers, Particles, Leaders Celebrate At CABE '99

Los Angeles, CA - Over 10,000 participants attended the 24th annual California Association for Bilingual Education (CABE) national conference, recently held at the Los Angeles Convention Center. Civil rights leader Jesse Jackson and Congressman Xavier Becerra were among a select group of prominent leaders who spoke at this year's conference.

"Our theme this year, Bilingual Education: Creating Voices for the Future, highlighted our commitment to promoting biculturality for all," said Maria Quezada, president of CABE. "We believe well implemented bilingual education programs truly prepare students for their future in a society that will encompass many perspectives, cultures and languages."

CABE '99 participants were able to choose from over 400 workshops throughout the three day conference. A wide variety of seminars were offered to address the needs of teachers, administrators, scholars, parents, para-educators, community leaders, policy makers and students.

In keeping with past conferences, CABE '99 also hosted a special fundraising concert featuring Ozomatli and Quezal on one of the nights.

CABE is a non profit organization addressing the educational needs of children throughout California who are English learners. It's mission is to promote and support educational excellence for all in California.
Carmen Moralez named State Parent of the Year

Ramon and Carmen Moralez and their son, Juan Ramon, came to the United States in 1978, to improve their economic status, settling in Los Angeles, where Erika, Rogelio and Rodrigo were all born. In 1990, the family moved to San Bernardino and as each of her children enrolled in school, Carmen Moralez became involved in the education of her children.

Moralez became so involved at every level of the educational process and known for her advocacy for bilingual education in San Bernardino that the California Association For Bilingual Education, at their recent annual state conference, selected her as the "State Parent of the Year" an honor for being a role model for parents in the state and the San Bernardino School District.

Interviewed in her living room and not being a shy person, Moralez, speaking in Spanish, began a steady dialogue about education and what it means to her. "I was born in a ranch named Anelejo, Guanajuato, Mexico, in a family of five boys and 11 girls. Ranch life was good and I enjoyed living there. But I only had a sixth grade education. The lack of education always bothered me.

"I would talked to my father many times about a better education and he would always say that the ranch was too far from a regular school. I always had that feeling that education was good for me and I know now that education is good for my family."

Fiesta De La Mujer

Libreria Del Pueblo will be hosting its 14th Annual Celebration of "Fiesta De La Mujer" on April 16, 1999, at the Gents Community Center (former Norton Air Force Base) 1462 E. Art Townsend, San Bernardino, starting at 6:00 PM.

The non-profit community-based organization is honoring Mrs. Marta Macias Brown, wife of Congressman George Brown, Mrs. Trini Gomez, Inland Empire Hispanic News and Mrs. Esther Jimenez, Tabacco Use Reduction Now, in recognition of their leadership roles and commitment to the community.

Libreria Del Pueblo was organized in 1985 under the direction of Father Patricio Guillen and Rosa Marta Zarate to provide a variety of services to the community and targeting persons and families who have recently immigrated to the United States. Typical of the services provided in their headquarters at 972 N. Mt. Vernon Avenue, San Bernardino are ESL, cancer detection program, TURNN, Summer Youth Job Training, immigration and naturalization services, GED, intermediate/advanced civic courses, elderly and disabled person services and other related services.

Since its beginning, Libreria Del Pueblo has served over 105,000 residents throughout Riverside and San Bernardino Counties. For RSVP or additional information call Sonia Santiago or Rosemary Zometia at (909) 381-6566.

High School Students Visit CMC - Members of the San Bernardino High School Partnership Academy, pictured at Crafton Hills College (CHC), were among 475 local high school students participating in the recent CHC High School Visitation Day. The CHC Counseling Department sponsored the event to provide information about the CHC to prospective college students. The Visitation Day included campus tours and informational workshops for high school students and counselors. The high schools represented at the event included Redlands, Redlands East Valley, Orangewood, Yucaipa, Banning, Bloomington, Cajon, Eisenhower, Mesa Grande, Pacific, Rialto, Rim of the World, San Andreas, San Bernardino, and San Gorgonio.

Look Beautiful...Feel Wonderful

Artistic permanent cosmetic makeup gives immediate results:
- Self Image • Self Confidence • Self Esteem • Self Investment

Perma Glamour Clinic

A Member of the Better Business Bureau
Chuanpit Sungkakitkorane, R.N. DAAM
Board Certified Derma Technologist
Specializing in permanent cosmetics:
- Eyeliner • Eyebrows • Lip Color/Liner • Corrective Treatment
See our ad in your local Yellow Pages
24-hour Voice Mail (909) 880-6219

Glowing skin and nails:
- Exfoliation • Corrective Treatment

Free Consultation
$50 OFF
With this ad
Expires 5/31/99

BECOME A FOSTER PARENT

Receive $520 - $1,200
Training and Financial Support Available

International Foster Family & Adoption Agency
23119 Cottonwood Avenue, Bldg. A, Suite 105
Moreno Valley, CA 92553

For Orientation Call
(909) 427-9635
(888) 729-2136
8:00 a.m. - 8:00 p.m.
Se Habla Espanol

The Inland Empire Hispanic News will publish a special Cinco de Mayo Issue on April 28
Call now to reserve space for Advertising Special Programs Community Events
Call
(909) 381-6259
WHAT'S HAPPENING IN THE INLAND EMPIRE

To LaNet Members—Riverside:

Latin Network (LaNet) is currently meeting at Centro de Ninos, 4525 Victoria Avenue, Riverside, (909) 683-8935. Coffee, donuts and sweet bread available.

- Kaiser Permanente has planned a breast cancer support group for Latina women in English and Spanish and public invited. The meetings are held on last Thursday of every month at Fontana Medical Center - MOBT General Surgery 3rd floor, conference room, 6:30 to 8:00 PM. For information call (909) 427-6034 or (909) 427-7763.

- Dr. Yolanda Venegas, Title VII Project Director, School of Education, UCR, Spoud 1215, is seeking freshmen, sophomores, juniors and seniors who are interested in becoming bilingual teachers and eligible for a $5,000 grant. For further information call (909) 785-5489.

- April 8
Corona Cinco de Mayo Committee’s Kick-Off Mixer at the Corona Public Library, 650 So. Main, Corona, form 5:30 to 7:30 PM. Guest speakers are: 1999 Grand Marshal Dr. Lilliana Castro, D.D.S. and Honorary Grand Marshal Dr. Norman Mellor. For information call Ruth Veloz (909) 730-2310 or Rachael Hernandez at (909) 279-1333 (after 6:00 PM).

- April 11
Sinfonia Mexicana Society presenting its 14th Annual Sinfonia Concert with the Orquesta Sinfónica Nacional de México under the direction of conductor Arturo Enrique Diemecke, at the California Theater, 562 W. Fourth St., San Bernardino at 3:00 PM. Tickets: $12, $17, $25 and $37. Group discounts of 10 or more are available. For information call (909) 381-5388. Concert goers are invited to an after-concert reception for conductor Diemecke and the Orquesta Nacional at the San Bernardino County Administrative Building, 385 N. Arrowhead; San Bernardino. For information or tickets call (909) 381-5388.

- April 15 (deadline)
1999 Chicano/Latino Youth Leadership Academy is seeking applicants for its Annual Youth Conference to be held July 24 - 31 at Cal-State, Sacramento. Deadline for applications in April 15. For information and applications call Josefina Canchola at (909) 788-1021.

- April 17
UCR Chicano Student Programs is presenting its 10th Annual Chicano/Latino Youth Conference at the UCR campus. This year’s theme is “The Dream Can Be Realized: Education, Culture y Comunidades” conference prepares future students to university experiences and includes workshops, speakers and a college fair. For information call (909) 787-3821.

- April 17-18
City of Riverside’s Orange Blossom Festival parade and Festival with displays, booths and entertainments. For information call at (909) 715-3400.

- April 20-21
The Family Service Association is presenting its 25 Annual Children’s Conference to be held at the Astenberg Centers at Eisenhower, 39000 Bob Hope Dr., Rancho Mirage. The two day conference includes workshops relating to child youth health and welfare issues. For further information either English/Spanish call (909) 686-3706.

- April 22
Tomás Rivera Conference with theme “Culturas y Comidas: Gifts of the Americas” UCR from 9 to 4 PM, Terrace Rooms A-D. Evening program includes scholarships and honoring Jim Erickson. RSVP deadline: April 18. For information call at (909) 787-5184.

- April 25
Cajon High School’s Eighth Annual International Togetherness (IT) Day to be April 25, 1999, at the Court Street Square, San Bernardino, from 12 to 5 PM. IT Day is state holiday on the last Sunday in April, sponsored by State Senator Joe Baca. IT Day includes song, dance, poetry and other art forms. For information call at (909) 881-8121 ext. 5672 or (909) 862-6512.

- April 30 (deadline)
Inland Empire Future Leaders is accepting applications from 8th-9th grade students with a GPA 2.5 or higher to participate in a development leadership conference to be held at Idyllwild on August 8-13. The 15 year IEGIL emphasis on culture, education and leadership skills. For information or applications call Dr. Tom Rivera at (909) 688-5044. Deadline, April 18. For information call (909) 787-5184.

- May 2d, 3rd, and 4th
Holy Rosary Academy, 2620 N. Arrowhead Annual Carnival rides, booths, prizes, raffles, music, entertainment, (entertainment by students and The Crickets), beverages, face painting, etc. to fund student activities.

- May 15
The Latino Peace Officers Association 14th Annual Officer of the Year Awards in advance, $50 at the door. Send check to Latino Peace Officers Association, 1040 S. Mt. Vernon Ave., Ste. G-164, Colton, CA 92324. For information call (909) 782-4892 or (909) 388-1234.

---

Calendar of Events

Wednesday, March 31, 1999

Children May Be At Risk For Heart Disease

"Heart Healthy" Eating Tips

Many Mexican American children as young as 9 are already beginning to acquire risk factors for heart disease in later life, according to a new study by Stanford University. The study found that high blood pressure and fat rich diets tend to be more common among Mexican American youths than among whites; factors leading to America’s number one killer, heart disease.

In addition, information about heart disease is not as well distributed to Mexican American communities as information about cancer, AIDS and childhood vaccinations, however, heart disease takes a greater toll on those communities than other diseases.

But parents can make easy changes in their children’s diet to decrease the amount of saturated fat and cholesterol in their diet, important factors in the onset heart disease. To help protect children against heart disease, PacifiCare Health Systems is offering tips on how to eat “heart healthy.”

“Changing eating habits can seem daunting and even unpleasant, but it doesn’t have to be either,” said Gene Drabinski, vice president of PacifiCare’s Health Care Quality department. “We have some proven methods of changing the foods you eat and how you prepare them that aren’t the radical, such as baking instead of frying.”

What Exactly Should I Eat?

In order to maintain a healthy heart, the American Heart Association recommends eating: no more than 6 ounces of cooked lean meat, poultry or fish a day; 5 or more fruits and vegetables a day; 2-4 servings of skim milk and low-fat dairy products a day; 6 or more servings of breads, cereals, pastas and starchy vegetables and to use fats, oils, nuts and sweets sparingly.

Health Plans Can Help You Make Heart Healthy Changes

Many health plans are offering their members programs to reduce the risk of heart disease. One large HMO, PacifiCare offers the Taking Charge of Your Heart Health program. The program offers a blueprint for action in coping with a heart attack or congestive heart failure. The program is designed to inform you about your disease and how it is likely to affect you, as well as give you tips on how you can modify your lifestyle to improve your health.

The goal is to give you the knowledge and confidence to be a partner in your own heart care. A key component of the Taking Charge of Your Heart Health program is a 12 month, full size calendar that uses quizzes, work sheets and other interactive tools to help you expand your knowledge of heart disease and how best to live with its effects. Each month, the calendar covers a different topic, such as how to communicate with your physician or knowing your medication or how to exercise and eat sensibly.

There are stickers to indicate doctor appointments, when prescriptions need refilling or reminders about preventive care. The program is offered to supplement their doctor's clinical program.

Changing diet is a proven method to control your body’s cholesterol level and blood pressure. By making some simple lifestyle adjustments in diet, parents can give their children early protection against heart disease.

---

Opportunities For Women

Riverside, CA - On Thursday, April 29, 1999 the U.S. Small Business Administration (SBA) along with the State of California, the Inland Empire Economic Partnership and the Inland Empire Small Business Development Center will sponsor a conference to assist women business owners access government contracts and commerce over the Internet.

Seminars will help business owners learn how to win Government contracts including: Marketing to the Federal government, Using Electronic Commerce, Surety Bonding and highlighting other special Federal procurement programs.

April 29th, 8:30 AM - 12:30 PM Inland Empire Small Business Development Center 1157 Spruce St., Riverside

To register or for more information call (909) 781-2345. Total cost for the event is $15.00 pre-paid or $20.00 on the day of the event.
Youth to Business Conference

The panel on business and technology with Patrick Power and David Deveny (right) at the recent San Bernardino ETA/San Bernardino City Schools being interviewed by Mary Nemnich, EDD (left) and Doug Bagwell, San Gorgonio High School student.

Panel members (l to r) Jim Karas, Fire Department, Officer Tina Martinez and Chief of Police Lee Dean, from San Bernardino, wait for questioning by students at the recent Youth to Business conference held at San Gorgonio High School.

Elizabeth Pierce, Stephanie Gomez and Erika Garcia listen to panel members discussing professions and trades at the Youth to Business Conference.

Photos by IEHN

The City of San Bernardino Private Industry Council and Employment and Training Agency and the San Bernardino Unified School District, in a cooperative effort to motivate students at the middle and high school level on professions and demand-trades, planned a “Youth to Business” conference held at San Gorgonio High School, attended by approximately 250 students from throughout the district.

San Bernardino Mayor Judith Valles opened the conference with remarks on the accomplishment in attracting businesses and industries to relocate within the city.

Valles also stressed the importance of exploring special areas of interest for future careers and pursuing higher education in preparation for the real world of work. San Bernardino, she said, will need highly qualified persons to fill the need of new employers coming to the area.

Panel discussions were planned with representatives from education, government, industries and business. A year later she was promoted to Director of High School Relations and Educational Opportunity Programs. Benzor is the highest ranking Chicana/Latina at UCR. Her involvement include: Community College Day, Chicana/Latino Educational Consortium, Chicana/Latina Graduation, Chicano/Hispanic Education Day, Chicana/Latino Educational Opportunities. Benzor is the highest ranking Chicana/Latina at UCR. Her involvement include: Community College Day, Chicana/Latino Educational Consortium, Chicana/Latina Graduation, Chicano/Hispanic Education Day, Chicana/Latino Educational Opportunities.

Our Job Is Work

Employers... Do You Need Trained, Motivated Employees?

One phone call to the San Bernardino County Jobs and Employment Services Department (JESO) and everything related to hiring employees for your business is taken care of:

Answering phone inquiries, reviewing resumes and applications, education and experience, interviewing, etc...

Job Seekers... Out of Work? Need a Job?

Again, by making just one phone call, you can be on your way to a new and exciting job opportunity through one of the many job-development programs in a demand occupation offered by the San Bernardino County Jobs and Employment Services Department.

There's No Cost to Either Party!

For Information Regarding the Jobs and Employment Services Department, Call 1-800-457-JOBS
California’s Hispanic School Children

By Leonard A. Goymerac

The U.S. Department of Education, Office of Educational Research and Improvement recently released the latest study on the educational progress of Hispanic students.

For many, educational attainment has always been looked upon as a means of climbing the ladder of success and for those who are economically underprivileged, education has always been the key to better living conditions, better health and overall well being.

The term Hispanic is used by the U.S. Bureau of the Census to designate persons residing in the United States who were born or trace their cultural origins to Latin America, a tradition that includes people from all racial categories, the Census Bureau defines Hispanics as an ethnic group rather than a race.

In California, Mexican Americans are slowly becoming the major minority, second only to the white population, and looking past the year 2000, Mexican Americans will assume the dominant role as California’s largest ethnic population. Education will play an increasingly important part in developing Mexican/American leadership. The future role of Mexican/Americans and their successors begins in our present classrooms.

Within the context of this study, the term Hispanic is used to encompass students of Mexican/American heritage and recent immigrant Mexicans. The 1995 studies of Hispanics by the U.S. Department of Education reveal the following. Hispanic children start elementary school with less preschool experience than white children, and this gap has widened over time.

A contributing factor to the exclusion of a preschool experience has been the large influx of immigrants from Mexico in recent years. Within this family framework, these youngsters lack the supportive environment and are less likely to hear or speak English at home. Federal programs such as “Head-Start” aimed at disadvantaged students has not made any significant inroads in attracting Mexican/American children into these programs.

By comparison, Hispanic preschoolers versus white, the gap has grown wider. In 1993, 17 percent of Hispanic 3 and 4 year olds were in preschool programs compared to 38 percent of white children. Hispanic children are the fastest growing ethnic group in public schools.

Percentages of elementary and secondary school students who come from Hispanic backgrounds has doubled in the last twenty years. Density of Hispanic students has created urban isolated islands where some schools reflect a 90-100 percent enrollment of Hispanics.

Although gaps in the academic performance of Hispanic and white students appear as early as age 9 and persist through age 17, some of these gaps have narrowed over time.

Differences in academic performance among Hispanic and white children can be seen as early as age 9. Scholastic headway, as measured by the National Assessment of Educational Progress shows that reading, math and the sciences are lower for Hispanic children.

Although the learning gap narrows somewhat at age 13, by age 17 the gap again widens. Seventeen year old Hispanics at one point were reading at the level of 13 year old whites. Dropout rates among Hispanic high school students are declining.

Many educators say that dropout rates are still considered high for Mexican/American students, although figures for 1992 reveal the rate of dropouts were less than a decade earlier. Some of the reasons that both Mexican/American and other students gave for leaving school were school related, and not an after school job or family problems. One of the reasons for the slow decline may be due partly to high immigration rates for less educated Mexican young adults who may never enter U.S. schools.

Three out of ten Mexican/American female high school students reported leaving school as dropouts because they were pregnant, about the same as with other female students.

Dropping out of school is directly related to the length of time that a Mexican family has lived in the United States.

Studies have shown, in 1989, 43 percent of Hispanic (Mexicans), 16 to 24 year olds who were not born in the U.S. had not completed high school or earned a GED. Of those, 30 percent came from first generation or second generation Mexican/American families, were considerably lower in the drop out rate.

Nonetheless, students whose length of residence in the U.S. still have a higher dropout as compared to other ethnic or racial groups and not just a problem with new immigrants from Mexico. When comparing dropout rates with other Hispanic ethnic groupings, Mexicans and Puerto Rican fared less well than youth of Cuban background, or those from South or Central America.

By comparison, the following chart illustrates percentage differences.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ethnicity</th>
<th>Dropout Rate</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>All Hispanics</td>
<td>34%</td>
</tr>
<tr>
<td>Mexican Americans</td>
<td>36%</td>
</tr>
<tr>
<td>Puerto Ricans</td>
<td>32%</td>
</tr>
<tr>
<td>Other Hispanics</td>
<td>19%</td>
</tr>
<tr>
<td>Cubans</td>
<td>9%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Hispanic High School seniors are more likely than their other racial peers to experience learning disruptions, but have similar attitudes about discipline and teaching quality in their schools.

As might be commonly acknowledged, research as indicated that a safe, orderly school environment provides for effective learning. Hispanic Mexican/American students were more likely to report disruptions by other students who interfered with their learning. Fights often occurred between racial/ethnic groups, and reported that they did not feel safe at school. Mexican/American students were almost three times as likely as other groupings (Blacks and Asians), to report that there were many gangs at school.

Mexican/American high schoolers were in accord with others that discipline was fair, and teaching was good.

Of primary importance is the degree of parental involvement in their children’s education which is crucial to effective schooling. In 1988, a majority eighth grade students reported that they talked to their parents. Hispanics were less inclined than other student groups to talk to their parents about selecting classes, school activities, or class studies.

Public education in America is making headway in mentoring students to follow a more rigorous curriculum than 10 years ago. Hispanic Mexican/Americans are now taking an increased number of courses in English, science, social studies and mathematics.

On Average, Hispanic students have lower educational ambitions than others, despite having college recommended to them at similar rates.

How did Hispanic Mexican/American high school students aspire toward a bachelor’s degree or higher as compared to others? Forty-seven percent of Hispanic students aspired to a bachelor’s degree compared to 61 percent of their white peers. Asians were higher than whites.

Hispanics are about half as likely as their white peers to complete 4 years of college, and this gap has not diminished over time.

Contrasting Hispanics and whites, both have similar persistence rates, but continued on next page.
Hispanic School Children - Continued

young Hispanics have a much lower attainment rates as do other groups such as whites and Asians.

The National Center for Education Statistics summarized The Educational Progress of Hispanics, and thus, clearly the majority of America's Hispanics are made up of Mexican decent.

In summary, Hispanic children are less likely to be enrolled in pre-primary education. Gaps in reading, mathematics, and science achievement show up at age 9, and persist through age 17.

Although some of these gaps have narrowed over time Hispanic students are no less likely than white students to have their parents involved in their schooling, although Hispanic students are in some cases more likely to face a disorderly school environment than their white peers. Both Hispanic and white high school graduates are following a more rigorous curriculum than they were a decade ago. Hispanic graduates are less likely, however, to have taken advanced science and mathematics courses than their white counterparts, but are just as likely to have taken foreign languages. Even though they have lower aspirations than whites, Hispanic students are about as likely as whites to make the immediate transition from high school to college. However, educational attainment levels are lower among Hispanic's than white young adults. For Hispanics, educational attainment is positively associated with employment and earnings although earnings and employment are lower for Hispanics than for whites with the same amount of education. Among adults, Hispanics have lower literacy levels than whites, both in general and at similar levels of educational attainment.

Property Tax Deadline: April 12

Treasurer-Tax Collector Dick Larson would like to remind owners of property in San Bernardino County that the tax payment deadline for the second installment of the annual property taxes is April 10th, 1999. April 10th falls on a Saturday this year and owners of property will have the payment deadline date extended to April 12th, 1999.

Payments can be mailed, presented in person or made over the phone. Property owners mailing in payments can mail them to Dick Larson, Tax Collector, 172 West Third St, San Bernardino, Ca. 92415. All payments mailed must be postmarked no later than April 12th. Payments can be made in person at 172 West Third Street in San Bernardino between the hours of 8:00 a.m. to 5:00 p.m. Payments by credit card are accepted over the phone by calling (909) 387-8308. Discover Card, MasterCard, American Express, and Visa are accepted for payment. Credit card payments will be accepted until midnight on the 12th of April. Payments not made by the above deadlines will have a 10% penalty plus a $10 redemption cost applied according to state law.

Treasurer-Tax Collector Dick Larson is available to answer questions from property owners at (909) 387-6385.

Nazi Survivor to Speak at Valley College

George Brown, author of I Survived the Nazi Hell, will speak at San Bernardino Valley College on Wednesday, April 7, at noon in the college's Liberal Arts Building (Room 100). There is no admission charge.

Brown will speak in remembrance of victims and survivors of the holocaust. His appearance is part of the Valley College Spring Arts and Lecture Series.

Born in Hungary, Brown and his family were in Mateszalka when Nazi troops forced them into a Jewish ghetto that had been set up on the heart of the city. He lived there with 13 other people in a single bedroom for two months before being deported to Auschwitz. Upon arrival, his family was separated and his mother was sent to the gas chamber. One year later, after experiencing appalling living conditions and insufficient food, American troops forced the Nazis to abandon the camp. At the time Brown weighed only 58 pounds.

Brown currently works for the Simon Wiesenthal Center at the Museum of Tolerance in Los Angeles where he helps to educate people about the Holocaust.

Valley College is located at 701 S. Mt. Vernon Ave. in San Bernardino. For further information contact Ruth Day at (909) 888-6511, extension 1625.
NOTICE INVITING BIDS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT of SAN BERNARDINO County, California, acting by and through its Governing Board, hereinafter referred to as the District, will receive up to, but not later than 2:00 PM on TUESDAY, APRIL 13, 1999, sealed bids for the award of a contract for the construction of:

NEW HVAC SYSTEMS - ARROWVIEW MIDDLE SCHOOL
and
HVAC UPGRADE - SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL
located in
SAN BERNARDINO, CALIFORNIA

At 2:00 PM on TUESDAY, APRIL 13, 1999 all sealed bids will be publicly opened and read aloud.

Bid Package categories are as follows:

**CATEGORY NUMBER 1:**
- 01800 DEMOLITION & ALTERATIONS
- 02222 SELECTIVE DEMOLITION
- 07900 JOINT SEALERS & CAULKING (as applicable for work in this Category)
- 07920 SEALANTS & CAULKING (as applicable for work in this Category)

**CATEGORY NUMBER 2:**
- 08800 GLAZING
- 07900 JOINT SEALERS (as applicable for work in this Category)
- 07920 SEALANTS & CAULKING (as applicable for work in this Category)

**CATEGORY NUMBER 3:**
- 07210 BUILDING INSULATION
- 07210 INSULATION
- 07840 FIRESTOPPING
- 07900 JOINT SEALERS (as applicable for work in this Category)
- 07920 SEALANTS & CAULKING (as applicable for work in this Category)
- 09130 ACOUSTICAL SUSPENSION SYSTEMS
- 09250 GYPSUM BOARD
- 09510 ACOUSTICAL CEILINGS
- 09511 ACOUSTICAL CEILINGS - LAY-IN
- 09910 PAINTING

**CATEGORY NUMBER 4:**
- 02225 EXCAVATING, BACKFILLING, AND COMPACTING FOR UTILITIES (as applicable for work in this Category)
- 02316 BACKFILLING (as applicable for work in this Category)
- 02317 TRENCHING (as applicable for work in this Category)
- 02513 PORTLAND CEMENT CONCRETE PAVING (as applicable for work in this Category)
- 02740 ASPHALTIC CONCRETE PAVING (as applicable for work in this Category)
- 02750 SITEWORK CONCRETE (as applicable for work in this Category)
- 07900 JOINT SEALERS (as applicable for work in this Category)
- 07920 SEALANTS & CAULKING (as applicable for work in this Category)
- 15010 BASIC MECHANICAL REQUIREMENTS (as applicable for work in this Category)
- 15011 SUPPLEMENTARY MECHANICAL REQUIREMENTS (as applicable for work in this Category)
- 15012 MECHANICAL PRODUCT SUBSTITUTIONS (as applicable for work in this Category)
- 15041 EARTHWORK FOR MECHANICAL SYSTEMS
- 15052 SELECTIVE DEMOLITION (as applicable for work in this Category)
- 15055 BASIC PIPING MATERIALS AND METHODS (as applicable for work in this Category)
- 15056 ESCUTCHEONS, DIELECTRIC FITTINGS, UNIONS AND STRAINERS (as applicable for work in this Category)
- 15100 VALVES
- 15110 ACCESS DOORS AND PANELS (as applicable for work in this Category)
- 15140 SUPPORTS AND ANCHORS (as applicable for work in this Category)
- 15190 MECHANICAL IDENTIFICATION (as applicable for work in this Category)
- 15250 MECHANICAL INSULATION (as applicable for work in this Category)
- 15411 WATER DISTRIBUTION PIPING (INSIDE BUILDINGS)
- 15420 DRAINAGE AND VENT SYSTEMS
- 15488 NATURAL GAS SYSTEMS
- 15489 NATURAL GAS YARD PIPING
- 01800 DEMOLITION & ALTERATIONS
- 02222 SELECTIVE DEMOLITION
- 07900 JOINT SEALERS & CAULKING (as applicable for work in this Category)

**CATEGORY NUMBER 5:**
- 02225 EXCAVATING, BACKFILLING, AND COMPACTING FOR UTILITIES (as applicable for work in this Category)
- 02316 BACKFILLING (as applicable for work in this Category)
- 02317 TRENCHING (as applicable for work in this Category)
- 02513 PORTLAND CEMENT CONCRETE PAVING (as applicable for work in this Category)
- 02740 ASPHALTIC CONCRETE PAVING (as applicable for work in this Category)
- 02750 SITEWORK CONCRETE (as applicable for work in this Category)
- 05120 STRUCTURAL STEEL
- 05990 MISCELLANEOUS METALS
- 06100 ROUGH CARPENTRY
- 07270 FIRESTOPPING
- 07465 STEEL SIDING
- 07500 ROOFING REPAIR
- 07570 COATED FOAM ROOFING REPAIR
- 07600 FLASHING AND SHEET METAL
- 07620 SHEET METAL FLASHING AND TRIM
- 07900 JOINT SEALERS (as applicable for work in this Category)
- 07920 SEALANTS & CAULKING (as applicable for work in this Category)
- 13180 LIGHTING ELECTRICAL (as applicable for work in this Category)
- 13400 BUILDING ENERGY MANAGEMENT SYSTEM
- 15010 BASIC MECHANICAL REQUIREMENTS (as applicable for work in this Category)
- 15011 SUPPLEMENTARY MECHANICAL REQUIREMENTS (as applicable for work in this Category)
- 15012 MECHANICAL PRODUCT SUBSTITUTIONS (as applicable for work in this Category)
- 15030 ELECTRICAL REQUIREMENTS FOR MECHANICAL EQUIPMENT
- 15052 SELECTIVE DEMOLITION (as applicable for work in this Category)
- 15130 ACCESS DOORS AND PANELS (as applicable for work in this Category)
- 15140 SUPPORTS AND ANCHORS (as applicable for work in this Category)
- 15190 MECHANICAL IDENTIFICATION (as applicable for work in this Category)
- 15250 MECHANICAL INSULATION (as applicable for work in this Category)
- 15782 ROOF TOP HEATING AND COOLING UNITS
- 15840 POWER AND GRAVITY ROOF VENTILATORS
- 15891 METAL DUCTWORK
- 15910 DUCTWORK ACCESSORIES
- 15932 AIR OUTLETS AND INLETS
- 15995 SEQUENCE AND OPERATIONS
- 15990 TESTING, ADJUSTING, AND BALANCING

**CATEGORY NUMBER 6:**
- 02225 EXCAVATING, BACKFILLING, AND COMPACTING FOR UTILITIES (as applicable for work in this Category)
- 02316 BACKFILLING (as applicable for work in this Category)
- 02317 TRENCHING (as applicable for work in this Category)
- 02513 PORTLAND CEMENT CONCRETE PAVING (as applicable for work in this Category)
- 02740 ASPHALTIC CONCRETE PAVING (as applicable for work in this Category)
- 02750 SITEWORK CONCRETE (as applicable for work in this Category)
- 07900 JOINT SEALERS (as applicable for work in this Category)
- 07920 SEALANTS & CAULKING (as applicable for work in this Category)
- 09250 GYPSUM BOARD
- 09510 ACOUSTICAL CEILINGS
- 09511 ACOUSTICAL CEILINGS - LAY-IN
- 09910 PAINTING

**CATEGORIES:**
- 02225 EXCAVATING, BACKFILLING, AND COMPACTING FOR UTILITIES
- 02316 BACKFILLING
- 02317 TRENCHING
- 02513 PORTLAND CEMENT CONCRETE PAVING
- 02740 ASPHALTIC CONCRETE PAVING
- 02750 SITEWORK CONCRETE
- 07900 JOINT SEALERS
- 07920 SEALANTS & CAULKING
- 15010 BASIC MECHANICAL REQUIREMENTS
- 15011 SUPPLEMENTARY MECHANICAL REQUIREMENTS
- 15012 MECHANICAL PRODUCT SUBSTITUTIONS
- 15041 EARTHWORK FOR MECHANICAL SYSTEMS
- 15052 SELECTIVE DEMOLITION
- 15055 BASIC PIPING MATERIALS AND METHODS
- 15056 ESCUTCHEONS, DIELECTRIC FITTINGS, UNIONS AND STRAINERS
- 15100 VALVES
- 15110 ACCESS DOORS AND PANELS
- 15140 SUPPORTS AND ANCHORS
- 15190 MECHANICAL IDENTIFICATION
- 15250 MECHANICAL INSULATION
- 15411 WATER DISTRIBUTION PIPING (INSIDE BUILDINGS)
- 15420 DRAINAGE AND VENT SYSTEMS
- 15488 NATURAL GAS SYSTEMS
- 15489 NATURAL GAS YARD PIPING

All bids shall be made on a bid form furnished by the District.

Bids will be received at the Purchasing Office, SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, 777 NORTH E STREET, SAN BERNARDINO, CALIFORNIA, 92410 on or before the time and date stated above. At 2:00 PM on TUESDAY, APRIL 13, 1999 all sealed bids will be publicly opened and read aloud at the aforementioned address. Each bid must conform and be responsive to all pertinent Bidding and Contract Documents. Copies are on file and open for public inspection at the District Office.

Prospective contract bidders may secure up to one (1) set of said documents only from the District’s Construction Manager; LEDESMA & MEYER CONSTRUCTION COMPANY INC. 9229 UTICA AVENUE, SUITE #120, RANCHO CUCAMONGA, CALIFORNIA, 91730-5435, (phone number; 909/1476-0590, fax number; 909/946-0592), upon payment of a refundable deposit of THREE HUNDRED DOLLARS ($300.00) dollars. Deposits will be refunded upon the return of said documents to the Construction Manager in good condition within five (5) days after bids on

**NOTICE CONTINUED ON NEXT PAGE**
CONTINUED FROM PREVIOUS PAGE

the project have been opened. A nonrefundable mailing charge of TWENTY FIVE DOLLARS ($25.00) will be required for each set mailed to California cities (out of state locations will be higher). Bidders in need of more than one set of bid documents may purchase additional sets (only if available at the Construction Manager's Office) at THREE HUNDRED DOLLARS ($300.00) dollars each nonrefundable. All bidders intending to pickup plans at the Construction Manager's office are urged to call in advance to verify bid document availability. Bid documents (with a sample bid form only) will also be placed in the Construction Managers Office Plan room.

It is very important that prospective prime bidders, which choose to use a plan room in lieu of obtaining their own complete set of bid documents, contact the Construction Manager, LEDESMA & MEYER CONSTRUCTION COMPANY INC, and request a bid Package. This Bid Package contains, among other important things, the bid form which MUST be used to submit a prime bid to the District.

For information regarding this project, prospective bidders are requested to contact Kris M. Meyer, Project Manager at LEDESMA & MEYER CONSTRUCTION COMPANY INC, 9229 UTICA AVENUE, SUITE #120, RANCHO CUCAMONGA, CALIFORNIA, 91730 5435, phone (909)1476-0590, fax (909)934-0592.

Each bid, must be on the District's bid form and shall be accompanied by the bid security, list of Designated Subcontractors, Site Visit Certification, and Noncoiction Affidavit required by the Information For Bidders.

Prime Contractors bidding this work shall require, pursuant to Public Con­tract Code article 4108, all subcontractors providing labor and materials in excess of $100,000.00 to supply an original signature and fully executed 100% Faithful Performance and 100% Payment Bond. All prime contractors bidding on this work must specify this requirement for subcon­tractor bonds in their written or published request for subcontractor bids. Failure to comply with this requirement shall not preclude contractor from complying with the subcontract bonding requirements.

Bonds are required for each specification section or combination of sections which exceed(s) the limit listed above.

The practice of issuing separate purchase orders and / or subcontracts for the purpose of circumventing the subcontract bonding requirement shall not serve to exempt the Contractor from these requirements.

No payments, except for a reimbursement payment to the Prime Contractor for the cost of the Prime Contractors own Faithful Performance and Payment Bonds, shall be made to the Prime Contractor until the Prime Contractor provides the aforementioned subcontractor bonds to the District through the Construction Manager.

The District has obtained from the Director of the Department of Industrial Relations the general prevailing rate of per diem wages and the general prevailing rate for holiday and overtime work in the locality in which the work is to be performed for each craft, classification or type of work needed to execute the contract. Holiday rates shall be paid as specified in the collective bargaining agreement applicable to each particular craft, classification or type of work employed on the project.

Copies of schedules of rates so determined are on file at the District's principal office located at SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT, 777 NORTH "F" STREET, SAN BERNARDINO, CALIFORNIA, 92410 and are available to any interested party upon request

In accordance with Section 1773.2 of the California Labor Code, the Contractor shall post a copy of the determination of prevailing rate of wages at each job site, site office, or other location where a subcontractor is located. The schedule of per diem rates is posted at least 10 days prior to the start of work on the project.

The schedule of per diem wages is based upon a working day of eight (8) hours. The rate for holiday and overtime work shall be at time and one-half.

The Contractor and any subcontractor(s) shall pay not less than the specified prevailing rates of wages to all workers employed by them in the execution of the contract.

A payment bond and performance bond will be required prior to the execution of the contract. The payment bond and performance bond shall be in the form and amount set forth in the Contract Documents.

In accordance with provisions of Public Contract Code Section 22300, substitution of eligible and equivalent securities for any monies withheld to ensure performance under this contract will be permitted at the request and expense of the contractor.

All bidders must be properly licensed at time of bid pursuant to Public Contract Code Section 3300 and Business and Professions Code Section 7028.15, Failure to satisfy these requirements shall disqualify bidder. The successful bidder must maintain the license throughout the duration of this contract.

No bidder may withdraw his bid for a period of NINETY (90) days after the date set for the opening thereof.

The District reserves the right to reject any and all bids and to waive irregularities in any bid.

For further information consult the information for Bidders and the Contract Documents.

First publication: 03-26-99
Second publication: 04-02-99
Representative
Bids Due: TUESDAY, APRIL 13,1999 - 2:00 p.m.
Bids Opened: TUESDAY, April 13, 1999

END OF DOCUMENT

LeNet honors community leaders - From page 5

Latino Youth Leadership Project, Riverside Select Committee, UCR Chicano Alumni, AVID, Chicago Cultural/Educational Fund and Brown Baggers

Lilla Acevedo

Lilla Acevedo graduated from Hemet High School, and was actively involved in MECAs, band and Key Club, in additional to doing homework on advance placement Spanish and European History courses, and working at Gosch Nissan Hyundai. As a full time student at Riverside Community College and later at San Jacinto College, she was elected vice president and secre­raty, respectively. Her work included South­west Voter Registration, Pablo Trevino's campaign. She was awarded the "Blue Heart Award" by the Riverside Police Officers Association for dedication, commitment and service above the call of duty.

Luz Maria Negron

Luz Maria Negron was born in Puerto Rico and received her education at the University of Puerto Rico, with a focus on art. Her main emphasis is on the Latina, Latino culture and advocate for human and children's rights. An employee of the County of Riverside's Mental Health De­partment, Negro is a member of City of Riverside Human Relations Commission, Riverside Community Arts Foundation, Latino Network, Child Care Consortium, RUSD Latino Community Advisory Com­mittee, Y.E.M.P, PRO Advisory Commit­tee, La Hermanidad Nacional de Artesanos y Artesanos Puertoquenitos, Riverside Municipal Museum Multicultural Council, to name a few.
Scholarships for Latino Students

Latino students interested in journalism careers may apply for college scholarships from the California Chicano News Media Association's Inland Chapter. The scholarship competition is open to Latino students living in Riverside and San Bernardino counties. Applicants must be high school seniors or college students who will be attending school next year. Winners will be chosen based on academics, journalistic ability, dedication to journalism, financial need, and commitment to the Latino community.

Scholarship applications must be postmarked by April 14, 1999. The chapter hopes to give several scholarships worth at least $500 each. The awards will be presented at the chapter's 11th annual scholarship dinner on May 21, 1999, at the University of Redlands.

For an application or more information, call Maria Viramontes, Inland Chapter president, at (909) 387-5000.

PUBLIC SCOPING MEETING FOR A JOINT NEPA/CEQA DOCUMENT FOR THE CASA RAMONA PROJECT

Please be advised that the City of San Bernardino, Development Services Department is the Lead Agency in the preparation of an Environmental Document for the Casa Ramona Project. The project is subject to the National Environmental Policy Act (NEPA) and the California Environmental Quality Act (CEQA). A project description follows:

Casa Ramona, Inc., a nonprofit social services provider, is proposing to substantially demolish the historic Casa Ramona School building. The building currently is used by the organization as a community and senior center. The demolition would remove all but the front facade of the building to allow for the construction of a new and larger community and senior center in the future.

To provide an opportunity for public comment, the City will hold a public scoping meeting on Thursday, April 1, 1999, at 6:00 p.m. in the Casa Ramona Dining Hall, located at 1524 West 7th Street, San Bernardino. You are invited to attend this scoping meeting to provide any comments on the preparation of the environmental document. Should you have any concerns or questions, please contact Deborah Woldruff, Associate Planner, at (909) 386-5057. Written comments will be accepted through April 30, 1999 and should be forwarded to the City of San Bernardino, Development Services Department, 300 North "D" Street, San Bernardino, CA 92418.

Spanish Speakers Bureau

District Attorney Grover Trask created the Spanish Speakers Bureau in order to inform and better serve the large and growing Hispanic Community. Members of the Spanish Speakers Bureau will meet with or speak to your community groups, private or public organizations, and members of the Hispanic media. We can discuss the roles, functions, and services of the District Attorney's Office or address issues that are important to the Hispanic Community.

We can adjust the length of the presentation to meet your needs; and most days and times can be accommodated. Please call to schedule your presentation as much in advance as you can. If a speaker has a scheduling problem, we will make every effort to substitute another speaker.

To arrange for a presentation from the D.A.'s Spanish Speakers Bureau, please call (909) 275-5600.

PAL Paid Internship Program

SAN BERNARDINO, CA - The Provisional Accelerated Learning Center (PAL) is currently accepting applications for "Training Internship placement" (TIP), a San Bernardino County Private Industry Council (PIC), funded employment program. The program is for 16-21 years olds who are low income and in need of pre-employment skill training and job placement, living in San Bernardino county.

For further information about the paid internship, please call TIP coordinator, Ms. White at (909) 887-7002.

CHILD DEVELOPMENT/ASSOCIATE TEACHER

Victorville, Needles, Chino, Morongo & Yucca Valley

$15,286.00-19,102.00

MIN. QUAL.: Exp. in preschool or infant/toddler classroom; Ability to communicate and work effectively with various cultural and socioeconomic backgrounds; Valid California Child Development Associate Teacher Permit; Valid Pediatric (infant/toddler) CPR First Aid Certificate.

DESIRED QUAL.: Bilingual English/Spanish.

DEADLINE: Open until filled (Interviewing Monthly)

CHILD DEVELOPMENT/ SITE SUPERVISOR

Victorville, Needles, Chino, Morongo & Yucca Valley

$24,866.00-28,726.00

MIN. QUAL.: Exp. Teaching in Child Development Services State Preschool; Skill in coordination of school site activities; Knowl. of policies and procedures of State Preschool Title 5 and Title 22; Poss of Child Development Site Supervisor permit; Possession of Pediatric, CPR, and First Aid Certificate.

DESIRED QUAL.: Bilingual English/Spanish.

DEADLINE: Open until filled (Interviewing Monthly)

For Job Announcements/Add. Info./Apps., call: San Bernardino Co. Supt. of Schools, 601 N. E St., San Bernardino, CA 92408.

Volunteers for Teens Urgently Needed

Volunteers are needed by San Bernardino Child Advocacy Youth Empowerment Program to act as mentors and advocates in court for children and teens. Training sessions will be held in April. Come be a part of the agency that makes a real difference. To receive an application or more information, please call Melissa at (909) 881-6760 or stop by 1635 D Street, San Bernardino.

No previous experience required!
The Colton Joint Unified School District is seeking applicants for a variety of employment opportunities.

The District is proud to offer:

- Competitive Salaries
- Excellent Benefits Package
- Supportive Working Environment

Call the District’s Job Line for current openings:

(909) 876-4082

---

PUBLIC INFORMATION SPECIALIST
$3,389 - $4,199 Per Month
AQMD (Diamond Bar, CA)

Disseminates information to the public, organizations, new media, and small businesses on District matters. Requires three years experience conducting research, writing/editing publications, and preparing/making presentations to business/commu­ni­ty groups. (A relevant degree may substitute for up to two years experience.) Experience conducting public outreach programs, knowledge of air quality issues and terminology, and proficiency in Microsoft Office 97 are desirable. Apply by April 9, 1999. Send e-mail to hr@aqmd.gov, or call (909) 396-2800. Office hours 7-5:30 Tuesday - Friday.

An EEO Employer.

---

BARTER EXCHANGE
(wholesale business)

Additional Business through Bartering

Why lay out your hard earned cash for your business expenses when you can be bartering and paying for them with the additional business you send you?

Conserve your cash outlay and reduce your overhead by bartering with Barter members for your business, personal, family needs and expenses.

When you pay $200 cash outlay out of your pocket for mechanical, printing, legal, medical, office/shop maintenance, TV/appliances, etc., etc., you could have conserved that hard earned cash and paid for those ongoing expenses with the business/credits you have earned and accumulated. Additional business paid for through bartering.

Using your WHOLESALE cost, having power, your cost/barter credits equivalent to cash dollars; you are purchasing at the regular price, however actual cost out of pocket is your WHOLESALE COST. PLUS YOU STILL HAVE THAT $200 HARD EARNED CASH IN YOUR POCKET. Now doesn’t that sound great? INTERESTED?

14 YEARS IN BUSINESS
(909) 881-6131 & 6132 • FAX (909) 881-6133
Ask for Joseph, Julie, Maryann, or Tony

REQUEST FOR PROPOSAL
SSG 99-03

The County of San Bernardino, Department of Children’s Services and Children’s Network invite proposals from vendors interested in contracting to provide family preservation, support and reunification services. Public and private agencies and vendors with recognized expertise in providing such services are encouraged to submit proposals.

Upon approval by the Board of Supervisors, copies of RFP SSG 99-03 may be obtained on or after Tuesday, March 30, 1999 from Social Services Contract Administration at 150 S. Lena Road, San Bern­ar­di­no, CA.

A MANDATORY proposal conference will be held at 10:00 a.m. Thursday, April 15, 1999 at the San Bernardino County Museum, Upper Dome located at 2024 Orange Tree Lane in Redlands. The contract award will be contingent upon the successful proposer’s ability to provide necessary services, liability and other insurance, and other requirements.

Proposals must be received prior to 4:00 p.m., Thursday, May 20, 1999.

For further information, please contact Contract Administration, SSG, at phone (909) 388-0222 or FAX (909) 388-0233.

---

SENIOR RESIDENTIAL ADVISOR
Full-Time

We need a dedicated professional that can provide guidance and encourage proper behavior to students in a dormitory living atmosphere. This position reports to the manager, residential living or designee. Responsible for the orderly operation of residential living and the entire center during the graveyard shift when assigned as center duty officer. Job requirements are Bachelor’s degree and one year experience in counseling, social work, rehabilitation or vocational guidance. Directly related experience may be considered in lieu of formal education requirements. Valid CA driver's license with an acceptable driving record. A current original DMV printout is required. Pre-employment drug testing required. Excellent benefit package included. Apply in person/send resume with salary history to:

Inland Empire Job Corps Center
Management & Training Corp.
3173 Kerry Street Attn: Human Resources
San Bernardino, CA 92407
(909)887-6305, ext. 228 or 229 Fax (909) 887-8426

Closing Date: April 5, 1999
Diverse work group supported
EOE M/F/V/D

---

NOTICE TO CONTRACTORS

Notice is hereby given to contractors for open bidding on the biannual Agreement for the Maintenance of Traffic Signalized intersections and various Flashing Lights throughout the County of San Bernardino. The Agreement is for routine maintenance of 35 signalized intersections and 21 flashing light locations. The Agreement covers the monthly fee for the itemized routine maintenance of the signals, and the extraordinary maintenance unit costs for the signalized intersections and the flashing lights. The contract is proposed for a two-year period.

A sample Agreement can be obtained for a cost of $5.00, at the Traffic Division of the Transportation Department, Room 115, 825 E. Third Street, San Bernardino, CA 92415-0835.

The contract is proposed for a two-year period.

---

DRIVE SAFELY
THE LIFE YOU SAVE MAY BE YOUR OWN
Cesar Chavez Remembered - From P. 1

On March 31, 1999 we will commemorate and celebrate Cesar Chavez’s birthday. It is fitting very proper and necessary to do so, especially by the Mexican American community, but also by the entire Hispanic-Latino community and most of the United States, because Cesar, and Dolores Huerta, are contemporaries of this person who heroically took on the powerful agricultural industry in the United States that has traditionally used and abused farm workers since when California became one of the states that joined the Union after the Mexican American War.

Just as Martin Luther King, Jr., and the leaders of the Civil Rights movement fought for the dignity of the African American community, Cesar Chavez and Dolores Huerta began to organize one of the sectors of the Chicano Movement, the farm workers. When they began to organize the farm workers under the banner of the United Farm Workers of America, Dolores and Cesar were very aware that they had taken on as a challenge one of the most powerful and well organized agricultural industry, the top money makers in California.

In 1978 the State Legislature passed the Agriculture Labor Relations Act into a law that provided agricultural workers the right to collective bargaining under Governor Jerry Brown’s administration. It was a great victory after an 18 year struggle of organizing.

The grape boycott has continued even to this day because grape growers like Gallo still refused to allow farm workers to have the right to have proper elections to select the union of their choice without the risk of being harassed and even dismissed by the employer.

Cesar Chavez and Dolores Huerta continued to fight for the protection of farm workers when they challenged large farm growers and especially large corporations who have taken over most of the agricultural industry. They fought the big lettuce producers when the UPWA wanted to organize these farm workers. That battle became such a bitter one that many of the large farm growers fought this lettuce boycott for many years. In fact Cesar Chavez was fighting the Multimillion Dollar lawsuit against the United Farm Workers of America Union, when he died in Yuma, Arizona. This lawsuit has been settled and it was due to the courage and perseverance of Cesar, Dolores and the farm workers.

Under the new leadership of Arturo Rodriguez and the continued presence of Dolores Huerta, the farm workers union continues to sign more contracts and better benefits and working conditions. But the Hispanic Latino and Mexican American community needs to support the struggle of the farm workers here in California, in the United States and throughout the world.

Cesar Chavez and Dolores Huerta started a group of devoted men and women began the struggle for justice for farm workers. Cesar Chavez is far from dead. His is spirit, his courage, his profound faith lives on.

We look forward to farm workers having the courage to stand from Governor Gray Davis. We hope that he will provide greater funding and a balanced representation of Agriculture Labor Relations persons on this Board that has the responsibility to protect the rights of farm workers and farm growth.

The great freeze that just occurred in northern California has left many farm workers without work and in great need of assistance as they and their families are struggling to have food, clothing and shelters. Hopefully, our State Legislature will provide emergency funds for our brothers and sisters who harvest our crops and put food on our tables. Farm growers will get better prices for their crops! What about our farm workers?

Cesar Chavez, we salute you on your birthday. But more than that we want to salute you with the courage and perseverance of the farm workers who are still fighting for better salaries, benefits and working conditions. We admired you when you spoke to us and asked us to support your movement. We walked with you in the many marches and demonstrations. We respect and expect you even more today because better than ever we appreciate the great legacy you left us. Cesar Chavez was a leader who lead by doing it himself before asking others to do it. Cesar Chavez was a man of great faith. He gave him the courage and perseverance to continue the struggle for justice even when the odds seemed impossible. His motto “Si se puede” will echo in the conferences and meetings when persons gather to commemorate his person. He is our hero because he taught us never to quit and in the struggle for justice, he always taught us to follow the path of non violence and love rather that of hatred or violence.

May the God of love, justice and brotherhood and sisterhood bless him with the gift of sharing in the resurrection of Jesus Christ.

I look forward to witnessing schools, libraries, hospitals, streets, and other institutions being named in his honor. He has sparked a flame of love for justice in the hearts of many. Que viva Cesar Chavez Para Siempre. May Cesar Chavez live in our hearts forever.

FREE HEALTH EXAMS FOR UNINSURED CHILDREN

Complete physicals are offered free to low/moderate income families without health insurance by the Department of Public Health, Child and Adolescent Health Clinics. Physician includes immunizations, vision and hearing checks, and blood tests for anemia and lead poisoning according to medical guidelines. The physical is free to anyone from birth to 18 years of age who meets income guidelines. For example: a family of four earning $32,900 qualifies for free services. A Low-cost fee is charged to all others. Referrals are made as needed to WIC, Family Planning, California Children Services and other health programs.

It is easy to schedule an appointment. Just contact the clinic site nearest you:

Bon View Community Center, 1010 12th Street, Ontario, (800) 722-4542

Fontana Health Center, 17830 Arrow Blvd., Fontana, (909) 387-4868

East San Bernardino Health Center, 340 N. Mt. View, San Bernardino, (800) 722-4542

Fontana Health Center, 17830 Arrow Blvd., Fontana, (909) 387-4868

Redlands Health Center, 222 Brookside Ave., Redlands, (909) 387-4868

Ontario Health Center, 320 E. "D" St., Ontario, (800) 722-4542

Victor Valley Health Center, 16455 Bear Valley Rd., Hesperia, (800) 722-4542

A COLLEGE EDUCATION BEGINS IN KINDERGARTEN

David Bernal of Pac Bell - From Page 1

frequently, attended 9 different schools in 12 years. My father retired in San Diego where I graduated from high school.”

After graduation and several jobs, he was employed by Pacific Bell. Continuing his education, he earned his B.A. from the University of Redlands and M.S. from the University of Southern California.

“My mom always stressed the importance of continuing my education. In fact, she sets the example by continuing to take college courses. I was the first in the family to receive a college education,” he said.

Bernal also felt that he was fortunate for the number of mentors at Pacific Bell, who urged him to never stand still. He was encouraged to take those opportunities that gave him the chance to grow and develop professionally.

Transferring to the engineering department, he was promoted to assistant engineer and later promoted to plant engineer in 1980 with responsibilities in the San Diego Area.

In 1985, he accepted an appointment as a mentor for the Leadership Development Program. Two years later he was promoted as engineering manager in North County San Diego, responsible for the engineering group and detail designs for that region. Later, his responsibilities included South Bay/San Diego and Imperial County.

According to Bernal, several important assignments occurred after 1992 that were very significant. He was moved to division staff manager, responsible for the Capital and Expense Loop Department and the Emergency Operating Center. He was then given the opportunity to head the new Advanced Communication Network, a system that would deliver voice, data and television services on one line.

In 1997, Pacific Bell merged with SBC, which expanded the External Affairs Department. Bernal accepted the position of director for Southwest Riverside County. In December, 1997, the area vice president for Imperial, Riverside and San Bernardino retired and Bernal was promoted to his current appointment.

Throughout my career, it has sometimes been painful to give up assignments I was comfortable in, but in the long run it’s been the best for me”

He said one mentor continued to tell him that “it’s like medicine, sometimes it doesn’t taste good, but it will make you better.”

As a community activist, Bernal serves on the UCR Higher Education Board, UCR Management Forum, Inland Empire Economic Partnership, Inland Action Group, Morrieta-Temecula Group and the Temecula Community Partnership.

He resides in Temecula with wife of 17 years, Debbie, and daughters, Kristen and Jessica. He has completed 3 marathons, enjoys triathlons, skiing, backpacking, golf, reading and rock climbing. He plans to make a summit attempt of Mount Rainier this summer.

Bernal attributes his success to doing the best job in each assignment, and in working with people that have given him an opportunity to develop and grow and mentors that have spent time with him.

He applies that philosophy to his job and always asks the question, “How can I better prepare my people for their next assignment or promotion?”